



วารสารอิเล็กทรอนิกส์
ทางการศึกษา

OJED, Vol. 15, No. 2, 2020. Article ID: OJED-15-02-034
Article Info: Received 3 June, 2020; Revised 28 September, 2020; Accepted 30 September, 2020

OJED
An Online Journal
of Education
www.tci-thaijo.org/index.php/OJED

การพัฒนาารูปแบบชุดการสอนด้วยความเป็นจริงเสริมและการเรียนรู้ร่วมกัน
เพื่อพัฒนาทักษะการอ่านภาษาอาหรับของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 1
Development of Instructional Package with Augmented Reality and Cooperative
Learning to Enhance Arabic Reading Skill of First Grade Students

มูอาซ อับดุลเลาะแม *
Muas Abdullohmae
พรสุข ตันตระรุ่งโรจน์ **
Pornsook Tantrarungroj

บทคัดย่อ

การวิจัยในครั้งนี้มีวัตถุประสงค์ (1) เพื่อพัฒนาารูปแบบชุดการสอนด้วยความเป็นจริงเสริมและการเรียนรู้ร่วมกัน เพื่อพัฒนาทักษะการอ่านภาษาอาหรับของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 1 (2) เพื่อตรวจสอบคุณภาพารูปแบบชุดการสอน ด้วยความเป็นจริงเสริมและการเรียนรู้ร่วมกันเพื่อพัฒนาทักษะการอ่านภาษาอาหรับของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 1 ซึ่ง ในบทความผู้วิจัยได้เสนอรูปแบบการวิจัยในระยะที่ 1 โดยมีผู้เชี่ยวชาญที่ใช้ในการสัมภาษณ์ จำนวน 5 ท่าน ได้แก่ ผู้เชี่ยวชาญด้านเทคโนโลยีและสื่อทางการศึกษาจำนวน 3 ท่าน ผู้เชี่ยวชาญด้านประถมศึกษาจำนวน 1 ท่าน และ ผู้เชี่ยวชาญด้านเนื้อหาภาษาอาหรับจำนวน 1 ท่าน ผู้เชี่ยวชาญประเมินารูปแบบชุดการสอนฯ จำนวน 5 ท่าน ได้แก่ ผู้เชี่ยวชาญด้านเทคโนโลยีและสื่อทางการศึกษาจำนวน 3 ท่าน ผู้เชี่ยวชาญด้านประถมศึกษาจำนวน 1 ท่าน และ ผู้เชี่ยวชาญด้านเนื้อหาภาษาอาหรับจำนวน 1 ท่าน ผลการวิจัยพบว่า ารูปแบบชุดการสอนฯ ที่พัฒนาขึ้น ประกอบด้วย 5 องค์ประกอบ ได้แก่ (1) ชุดการสอน AR (2) ผู้สอน (3) ผู้เรียน (4) การเรียนรู้ร่วมกัน (5) การประเมินผล และมีขั้นตอน ทั้งหมด 5 ขั้นตอน ได้แก่ (1) เตรียมความพร้อมและแบ่งกลุ่ม (2) ครูอ่านออกเสียงและนักเรียนออกเสียงตาม (3) เข้ากลุ่มย่อยและเรียนรู้ร่วมกัน (4) ทำแบบฝึกหัดและรับผลป้อนกลับ (5) การประเมินกลุ่ม ผลการประเมินารูปแบบโดยผู้เชี่ยวชาญพบว่า โดยรวมอยู่ในเกณฑ์ดีมาก ($M = 4.6$ และ $SD = 0.54$) ารูปแบบสามารถนำไปใช้ปฏิบัติในสถานการณ์ได้จริง

คำสำคัญ: ชุดการสอน, ความเป็นจริงเสริม, การเรียนรู้ร่วมกัน

(กิตติกรรมประกาศ: งานวิจัยนี้ได้รับทุนอุดหนุนวิทยานิพนธ์สำหรับนิติน บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย)

*นิตินสาขาวิชาเทคโนโลยีและสื่อทางการศึกษา ภาควิชาเทคโนโลยีและสื่อทางการศึกษา คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

*Graduate Student of Educational Technology and Communications Division, Department of Educational Technology and Communications, Faculty of Education, Chulalongkorn University

E-mail Address: muas.a@student.chula.ac.th

**อาจารย์สาขาวิชาเทคโนโลยีและสื่อทางการศึกษา ภาควิชาเทคโนโลยีและสื่อทางการศึกษา คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

**Lecturer of Educational Technology and Communications Division, Department of Educational Technology and Communications, Faculty of Education, Chulalongkorn University

E-mail Address: pornsook.t@chula.ac.th

ISBN 1905-4491

Abstract

The objective of the research was to develop an instructional package with augmented reality and cooperative learning to enhance the Arabic reading skills of first-grade students, and evaluation of the instructional package by experts. In this article, the researcher presents the first phase of the Research and Development. The samples for this article were ten experts in the following fields: educational technology and communications, elementary education, and Arabic. The instructional package consisted of five elements and five steps. The five elements were (1) Augmented reality instructional package, (2) Teacher, (3) Students (4) Cooperative learning, and (5) Assessment. The five steps were (1) Students are prepared and assigned to cooperative learning groups (2) Teacher reads and students pronounce (3) Student join assigned groups (4) Students work on assignments and receive feedback, and (5) Group evaluation is performed. The model of the instructional package with augmented reality was assessed by the experts at an excellent level ($M = 4.6$, $SD = 0.54$) which shows that this model is appropriate for use in practical situations.

Keywords: instructional package, augmented reality, cooperative learning

บทนำ

อิสลามเป็นศาสนาที่กำหนดให้มุสลิมแสวงหาวิชาความรู้ทั้งทางโลกและทางธรรมควบคู่กันการศึกษาตามแนวทางของอิสลาม มีวัตถุประสงค์เพื่อให้มุสลิมดำรงไว้ซึ่งคุณธรรม จรรยาบรรณและมีการขัดเกลาจิตใจ เพื่อพัฒนาสุขภาพสติปัญญา ความรู้ความสามารถ และความคิดสร้างสรรค์ เพื่อหาเลี้ยงชีพ และเพื่อให้ได้รับข้อเท็จจริงทางวิชาการ (อามีนะห์ ดำรงผล, 2549 อ้างถึงใน ชัลมาน ดาราฉาย, 2557) กล่าวได้ว่าการศึกษาคือเป็นเรื่องจำเป็นสำหรับมวลมุสลิมโดยเฉพาะอย่างยิ่งการเรียนรู้เกี่ยวกับอิสลามและนำมาประพฤติปฏิบัติในการดำเนินชีวิต สอดคล้องกับแผนการพัฒนาศึกษาแห่งชาติ พ.ศ. 2560-2579 ที่ได้กล่าวว่า การศึกษาเป็นสิทธิขั้นพื้นฐานของคนไทยทุกคน ที่รัฐต้องจัดให้เพื่อพัฒนาคนไทยทุกช่วงวัยให้มีความเจริญก้าวหน้าทุกด้าน เพื่อเป็นต้นทุนทางปัญญาที่สำคัญในการพัฒนาทักษะ คุณลักษณะและสมรรถนะในการประกอบสัมมาชีพ และการดำรงชีวิตร่วมกับผู้อื่นในสังคมได้อย่างเป็นสุขอันจะนำไปสู่เสถียรภาพ และความมั่นคงของสังคมและประเทศชาติที่ต้องพัฒนาให้เจริญก้าวหน้าทัดเทียมนานาประเทศในโลก (สำนักงานเลขาธิการสภาการศึกษา, 2560)

ภาษาอาหรับเป็นภาษาหนึ่งที่มีการนำมาใช้อย่างแพร่หลาย ทั้งด้านการสื่อสารในชีวิตประจำวันและใช้ในการเรียนรู้และการปฏิบัติศาสนารวมทั้งการศึกษาเพื่อความรู้ทั่วไป (วินัย สะมะฮูน, 2560) ได้ระบุว่าภาษาอาหรับเป็นภาษาที่มีผู้ใช้มากที่สุดอันดับ 5 ของโลกและเป็น 1 ใน 6 ภาษาสำคัญที่ใช้ในสหประชาชาติภาษาอาหรับได้ใช้เป็นภาษาราชการใน 26 ประเทศ ความพิเศษประการหนึ่งที่ได้รับจากภาษาอาหรับคือ อัลกุรอานเป็นภาษาอาหรับ ดังนั้นแม้คนที่มิใช่อาหรับอ่านที่ใช้ภาษาต่าง ๆ ทั่วโลก จึงต้องเรียนรู้ภาษาอาหรับไปด้วยอีกภาษาหนึ่ง อย่างน้อยต้องอ่านได้ แม้จะพูดเขียนสื่อสารไม่ได้ก็ตาม ดังนั้นมุสลิมทุกคนจึงต้องเรียนภาษาอาหรับเพื่อการอ่านในพิธีต่าง ๆ ในพื้นที่สามจังหวัดชายแดนภาคใต้ภาษาอาหรับถือเป็นภาษาหนึ่งที่มีความสำคัญต่อประชาชนส่วนใหญ่เพราะเป็นภาษาของคัมภีร์อัลกุรอานที่จำเป็นต้องใช้ในการประกอบศาสนกิจ อีกทั้งยังเป็นภาษาสำหรับการเรียนรู้การค้นคว้า และการประกอบอาชีพ ซึ่งสอดคล้องกับ (วินัย สะมะฮูน, 2556 อ้างถึงใน รอมย์ มอหิ, 2560) ที่กล่าวว่า ภาษาอาหรับเป็นภาษาที่ใช้ในการสื่อสารและการเรียนรู้ และการปฏิบัติศาสนารวมทั้งการศึกษาเพื่อความรู้ทั่วไป ด้วยเหตุนี้ทำให้ผู้ปกครองมีความต้องการให้บุตรหลานได้รับการศึกษาใน

โรงเรียนที่มีการเรียนการสอนด้านอิสลามศึกษาและภาษาอาหรับเพื่อให้มีความรู้ด้านภาษาอาหรับควบคู่กับ วิชาสามัญตามหลักสูตรกระทรวงศึกษาธิการ โดยหลักสูตรอิสลามศึกษา กำหนดมาตรฐานการเรียนรู้สาระวิชาภาษา อาหรับ มุ่งเน้นให้ผู้เรียนเริ่มเรียนรู้จากพื้นฐานตั้งแต่พยัญชนะ สระในภาษาอาหรับ การอ่านออกเสียง เสียงสั้น เสียง ยาว การเขียนพยัญชนะเชื่อมต่อเป็นคำ ผูกอ่านและเขียนคำ (สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน, 2553)

การจัดการศึกษาหลักสูตรอิสลามศึกษาตามหลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐานพุทธศักราช 2551 ทั้งโรงเรียนรัฐและโรงเรียนเอกชนสอนศาสนาอิสลามในปัจจุบัน พบว่ายังไม่ประสบความสำเร็จเท่าที่ควร จาก ผลการเปรียบเทียบค่าเฉลี่ยผลการทดสอบทางการศึกษาระดับชาติด้านอิสลาม (I-NET) จะพบว่า นักเรียนได้ คะแนนอยู่ในระดับต่ำมากของทุกระดับช่วงชั้นอิสลาม จากสถิติการสอบ I-NET ปี 2558-2559 ปรากฏว่าวิชา ภาษาอาหรับไม่ผ่านเกณฑ์ที่กำหนดร้อยละ 50 โดยคะแนนภาษาอาหรับในระดับอิสลามศึกษาตอนต้นมี ค่าเฉลี่ยอยู่ที่ 31.11 ซึ่งถือว่าอยู่ในระดับที่ต่ำมาก (สำนักงานการศึกษาเอกชนจังหวัดสงขลา, ม.ป.ป.) ทั้งนี้ อาจเกิดขึ้นจากปัจจัยหลายๆ อย่าง เช่น ภาษาอาหรับเป็นภาษาใหม่สำหรับผู้เรียนในระดับประถมศึกษา เป็นภาษาที่ยากทำให้ผู้เรียนเกิดความเบื่อหน่าย และไม่อยากเรียน และประเด็นที่สำคัญ คือ เอกสารหรือสื่อ การสอนยังมีอยู่น้อยมากเมื่อเทียบกับวิชาอื่น ๆ สอดคล้องกับ อัดนันย์ อาลีกาแห (2553) ได้ทำการวิจัยเรื่อง ปัญหาและความต้องการของครูอิสลามศึกษาในการจัดการเรียนการสอนอิสลามศึกษาในโรงเรียนของรัฐตาม โครงการพัฒนาการเรียนการสอนอิสลามศึกษาระดับประถมศึกษาและมัธยมศึกษาในจังหวัดปัตตานี พบว่า ด้านการจัดกิจกรรมการเรียนการสอน มีความต้องการมากที่สุดคือ นำเทคนิคใหม่ๆ ที่หลากหลายในการจัดการ เรียนการสอน ด้านสื่อการเรียนการสอน มีความต้องการมากที่สุดคือ ต้องการสื่อและนวัตกรรมที่เอื้อต่อการจัด กิจกรรมการเรียนการสอนที่เพียงพอ อีกทั้งทักษะการอ่านมีความสำคัญอย่างยิ่งในการใช้ในชีวิตประจำวัน การอ่านจะต้องเข้าใจเสียงฐานที่เกิดของเสียงพยัญชนะ สระ วรรณยุกต์ เข้าใจหลักภาษาและการใช้ภาษา (วิมลรัตน์ สุนทรโรจน์, 2554) ผู้วิจัยจึงเล็งเห็นถึงความสำคัญและตระหนักถึงปัญหาที่เกิดขึ้นจึงมีความสนใจที่จะ พัฒนาชุดการสอนเพื่อสร้างความสนใจในการเรียนและการอ่านตามหลักการใช้ภาษาอาหรับให้กับผู้เรียนมากยิ่งขึ้น

ในยุคศตวรรษที่ 21 กระบวนการเรียนการสอนมีการเปลี่ยนแปลง (ภาสกร เรืองรอง และคณะ, 2557) โดยผู้เรียนจะเรียนด้วยเทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสารที่ทันสมัยและสามารถเข้าถึงข้อมูล ข่าวสารได้อย่างรวดเร็ว นอกจากนี้ยังมีปัญหาที่สืบเนื่องมาจากจำนวนนักเรียนที่เพิ่มขึ้นต่อห้องเรียน (สุทธิพร จิตต์มิตรภาพ, 2553) จนทำให้ประสิทธิภาพในการเรียนการสอนลดลง ทำให้ต้องมีการนำเทคนิค และประยุกต์ใช้เทคโนโลยีมาใช้ในการเรียนการสอน เพื่อให้ผู้เรียนมีกระบวนการเรียนรู้ที่ง่ายขึ้น จนนำไปสู่ การพัฒนาการเรียนการสอนที่ดียิ่งขึ้น การใช้เทคโนโลยีในด้านอุปกรณ์ไอที เช่น สมาร์ทโฟน หรือแท็บเล็ต กลายเป็นส่วนหนึ่งในชีวิตประจำวัน ซึ่งอุปกรณ์เหล่านี้สามารถใช้ประโยชน์ได้มากมาย เช่น การสืบค้นข้อมูล การติดต่อสื่อสารเพื่อความสะดวกรวดเร็ว นักการศึกษาในปัจจุบันมีการนำสื่อการสอนชนิดต่าง ๆ มารวมกัน กับเทคโนโลยีได้อย่างเป็นระบบ ทำให้เกิดประสิทธิภาพทางการเรียนการสอน (พรทิพย์ ปรีวาฑิต และ วิชัย นภาพงศ์, 2559) และในปีการศึกษา 2554 ทางรัฐบาลได้มีนโยบายจัดหา แท็บเล็ต “หนึ่งผู้เรียนหนึ่ง แท็บเล็ต” สำหรับผู้เรียนชั้นประถมศึกษา เพื่อใช้เป็นสื่อการเรียนการสอน ซึ่งเป็นแนวคิดที่จะนำเอา เทคโนโลยีและการสื่อสารทางการศึกษามาประยุกต์ใช้กับผู้เรียนในรูปแบบใหม่โดยการใช้แท็บเล็ตเป็น เครื่องมือในการเข้าถึงแหล่งความรู้ที่มีทั้งในรูปแบบออฟไลน์และออนไลน์ แท็บเล็ตจะช่วยสร้างความน่าสนใจ ให้แก่ผู้เรียน ทำให้ผู้เรียนตั้งใจเรียนมากขึ้นเป็นการเปิดโลกทัศน์ในการเรียนซึ่งทำให้การเรียนเป็นเรื่องสนุก และเข้าใจง่ายผลการวิจัยติดตามการใช้งานคอมพิวเตอร์พกพาหรือแท็บเล็ตของผู้เรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 1 ของผู้เรียนสังกัด สพฐ.โดยได้มีการสำรวจกลุ่มตัวอย่างโรงเรียน 503 โรง จากผู้เรียน 7,078 คน ผู้สอน 533 คน และผู้บริหาร 503 คน พบว่าผู้เรียนมีพัฒนาการทางด้านภาษาอย่างรวดเร็วขึ้นไม่ว่าจะเป็นการฟัง การพูด

และการอ่าน (ชินภัทร ภูมิรัตน, 2556 อ้างถึงใน พรทิพย์ ปริยาพิทิต และวิชัย นภาพงศ์, 2559) การจัด การเรียนรู้เพื่อส่งเสริมพัฒนาการ และการนำเทคโนโลยีที่สนับสนุนการเรียนรู้และความสนใจของผู้เรียน จึงเป็นสิ่ง สำคัญสำหรับผู้สอน

เทคโนโลยีความเป็นจริงเสริม (augmented reality) เป็นการพัฒนาเทคโนโลยีที่ผสมเอาโลกแห่ง ความจริงและความเสมือนจริงเข้าด้วยกันผ่านซอฟต์แวร์และอุปกรณ์เชื่อมต่อต่าง ๆ เช่น เว็บแคมคอมพิวเตอร์ สมาร์ทโฟน หรือแท็บเล็ต จึงเป็นที่น่าสนใจในการนำมาพัฒนาสื่อการเรียนการสอนได้ การผสมผสานเทคโนโลยี เสมือนจริงเข้ากับการอ่านภาษาไทยช่วยให้ผู้เรียนสนใจ กระตือรือร้นในการเรียน รวมถึงช่วยให้ผลสัมฤทธิ์ทางการ เรียนสูงขึ้น (จิตรลดา คำนวนสิน, 2556; ปิยะภรณ์ นวลเจริญ, 2556) อย่างไรก็ตามผู้วิจัยยังไม่พบงานวิจัยที่น่าสื่อ เทคโนโลยีความเป็นจริงเสริมมาใช้ในการสอนภาษาอาหรับ

จากการศึกษาสภาพปัญหาและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง ไม่ว่าจะเป็นการเรียนภาษาอาหรับที่ยาก และ น่าเบื่อทำให้ผู้เรียนไม่มีความกระตือรือร้นในการเรียน สื่อการเรียนการสอนที่ยังมีจำนวนไม่มาก รูปแบบ การเรียนรู้ที่เน้นการท่องจำและไม่หลากหลาย รวมทั้งผลสัมฤทธิ์จากการสอบระดับชาติด้านอิสลามศึกษาภาษา อาหรับที่ควรได้รับการปรับปรุงอย่างเร่งด่วนในระดับชั้นอิสลามศึกษาตอนต้น การเรียนแบบร่วมมือเป็นวิธีสอนที่ สามารถนำไปประยุกต์ใช้ในการสอนได้หลายวิชาและหลายระดับชั้น ซึ่งวิธีการนี้กำหนดให้นักเรียนเรียนรู้ร่วมกัน เป็น กลุ่มเล็กโดยปกติมี 4 คน สมาชิกในกลุ่มมีระดับผลการเรียนที่แตกต่างกัน คือ นักเรียนที่มีความสามารถสูง 1 คน ปานกลาง 2 คน และต่ำ 1 คน นักเรียนจะต้องรับผิดชอบและเรียนรู้ร่วมกันในภายในกลุ่มของตนเอง นักเรียนจะประสบผลสำเร็จก็ต่อเมื่อสมาชิกทุกคนในกลุ่มประสบผลสำเร็จด้วย โดยมีเป้าหมายร่วมกัน ซึ่งจะทำให้ นักเรียนช่วยเหลือซึ่งกันและกัน สมาชิกในกลุ่มจะได้รับรางวัลร่วมกันเมื่อกลุ่มของตนทำ คะแนนได้ถึงเกณฑ์ที่ กำหนด (Slavin, 1987) การนำเทคโนโลยีความเป็นจริงเสริมมาใช้ร่วมกับกระบวนการเรียนรู้ร่วมกัน ทำให้ผู้เรียน ได้ประสบการณ์ใหม่ในมิติที่เสมือนจริง ผู้เรียนเกิดกระบวนการร่วมกันระหว่างผู้เรียนและผู้สอน ส่งเสริมให้ผู้เรียน เข้าใจในสิ่งที่ต้องการเรียนรู้ ผู้เรียนได้รับประสบการณ์ที่มีความหมาย เชื่อมโยงเนื้อหาที่ได้เรียนรู้กับสถานที่ หรือ วัตถุด้วยภาพสามมิติเสมือนจริง ทำให้การเรียนรู้ไม่ได้จำกัดแต่ในห้องเรียนอีกต่อไป จะขยายสู่นอกห้องเรียน มากขึ้น (พนิดา ตันศิริ, 2552) ดังนั้นผู้วิจัยจึงมีความสนใจที่จะพัฒนารูปแบบชุดการสอนด้วยความเป็นจริงเสริม และการเรียนรู้ร่วมกันเพื่อพัฒนาทักษะการอ่านและการเรียนภาษาอาหรับของนักเรียนชั้นประถมศึกษา ปีที่ 1 ให้ดีขึ้น

วัตถุประสงค์

1. เพื่อพัฒนารูปแบบชุดการสอนด้วยความเป็นจริงเสริมและการเรียนรู้ร่วมกันเพื่อพัฒนาทักษะการ อ่านภาษาอาหรับของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 1
2. เพื่อตรวจสอบคุณภาพรูปแบบชุดการสอนด้วยความเป็นจริงเสริมและการเรียนรู้ร่วมกันเพื่อพัฒนา ทักษะการอ่านภาษาอาหรับของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 1

วิธีการวิจัย

การวิจัยในชั้นนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อพัฒนารูปแบบชุดการสอนด้วยความเป็นจริงเสริมและการเรียนรู้ ร่วมกันเพื่อพัฒนาทักษะการอ่านภาษาอาหรับของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 1 โดยมีรายละเอียดใน การดำเนินการวิจัย ดังนี้

เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

แบบประเมินรูปแบบชุดการสอนด้วยความเป็นจริงเสริมและการเรียนรู้ร่วมกันเพื่อพัฒนาทักษะการอ่านภาษาอาหรับของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 1 โดยสร้างคำถามสำหรับการประเมินให้ครอบคลุมองค์ประกอบและขั้นตอนของชุดการสอน

กลุ่มเป้าหมาย ในการวิจัยครั้งนี้ ได้แก่

ผู้เชี่ยวชาญจำนวน 10 ท่าน ซึ่งได้มาจากการเลือกกลุ่มตัวอย่างแบบเจาะจง (Purposive sampling) โดยแยกเป็น 2 กลุ่ม ได้แก่ ผู้เชี่ยวชาญที่ใช้ในการสัมภาษณ์ จำนวน 5 ท่าน ประกอบด้วย ผู้เชี่ยวชาญด้านเทคโนโลยีและสื่อสารการศึกษา จำนวน 3 ท่าน ผู้เชี่ยวชาญด้านประถมศึกษาจำนวน 1 ท่าน และผู้เชี่ยวชาญด้านเนื้อหาภาษาอาหรับ จำนวน 1 ท่าน และผู้เชี่ยวชาญประเมินรูปแบบชุดการสอน จำนวน 5 ท่าน ประกอบด้วย ผู้เชี่ยวชาญด้านเทคโนโลยีและสื่อสารการศึกษา จำนวน 3 ท่าน ผู้เชี่ยวชาญด้านประถมศึกษาจำนวน 1 ท่าน และผู้เชี่ยวชาญด้านเนื้อหาภาษาอาหรับ จำนวน 1 ท่าน โดยผู้เชี่ยวชาญเป็นคนละกลุ่มจากขั้นตอนการสัมภาษณ์

ขั้นตอนการพัฒนาแบบประเมินรูปแบบชุดการสอน

1. สร้างแบบประเมินรูปแบบชุดการสอนด้วยความเป็นจริงเสริมและการเรียนรู้ร่วมกันเพื่อพัฒนาทักษะการอ่านภาษาอาหรับของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 1 โดยมีขั้นตอนดังนี้

1.1 ศึกษาแนวคิด ทฤษฎีและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

1.2 กำหนดประเด็นคำถาม เพื่อพัฒนาแบบประเมินการใช้รูปแบบชุดการสอน

2. สร้างรูปแบบชุดการสอนด้วยความเป็นจริงเสริมและการเรียนรู้ร่วมกันเพื่อพัฒนาทักษะการอ่านภาษาอาหรับของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 1

3. นำร่างรูปแบบชุดการสอนด้วยความเป็นจริงเสริมและการเรียนรู้ร่วมกันเพื่อพัฒนาทักษะการอ่านภาษาอาหรับของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 1 ที่ได้ไปสัมภาษณ์ความคิดเห็นจากผู้เชี่ยวชาญ โดยผู้เชี่ยวชาญพิจารณาและให้ข้อเสนอแนะในการสื่อความหมาย ด้านความครอบคลุมเนื้อหา ด้านความเหมาะสมในการนำไปใช้ รวมถึงการให้ข้อเสนอแนะเพิ่มเติม

4. ประเมินและรับรองร่างรูปแบบชุดการสอนด้วยความเป็นจริงเสริมและการเรียนรู้ร่วมกันเพื่อพัฒนาทักษะการอ่านภาษาอาหรับของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 1 โดยผู้ทรงคุณวุฒิจำนวน 5 ท่าน รับรององค์ประกอบ ขั้นตอนของรูปแบบ และประเมินภาพรวมของรูปแบบ

5. ปรับแก้รูปแบบชุดการสอนด้วยความเป็นจริงเสริมและการเรียนรู้ร่วมกันเพื่อพัฒนาทักษะการอ่านภาษาอาหรับของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 1 ตามคำแนะนำจากผู้เชี่ยวชาญ

ขั้นตอนการพัฒนาชุดการสอน

การพัฒนาองค์ประกอบที่ 1 หรือชุดการสอน ของรูปแบบชุดการสอน ภายหลังผู้วิจัยได้พัฒนาชุดการสอน ที่มี 5 องค์ประกอบย่อยตามหลักการออกแบบและพัฒนาระบบการสอนอย่างมีระบบตามหลักการ ADDIE Model (อัญญปารย์ ศิลปนิลมาลย์, 2558) โดยพิจารณา

1. การวิเคราะห์ (analysis) ในขั้นตอนนี้ผู้วิจัยได้วิเคราะห์ประเด็น คือ 1) วิเคราะห์การจัดการเรียนการสอน 2) การวิเคราะห์ผู้เรียน 3) วิเคราะห์องค์ประกอบของสื่อการสอน โดยพิจารณาสื่อสำหรับการนำเสนอการจัดการเรียนการสอนต่าง ๆ ที่จะนำมาใช้ในการสอนกับผู้เรียน ได้แก่ หนังสือ AR แอปพลิเคชัน บัตรคำ และแบบฝึกหัด ผู้วิจัยออกแบบตัวการ์ตูน แอนิเมชัน และสื่อประสมที่มีความสวยงาม และน่าสนใจเพื่อสร้างความสนใจของเด็กประถมศึกษาตอนต้น 4) คัดเลือกเนื้อหาของบทเรียน 5) การวัดผลและประเมินผล

2. การออกแบบ (design) ผู้วิจัยได้นำเนื้อหาที่ได้วิเคราะห์ มาดำเนินการออกแบบชุดการสอน ฯ ซึ่งมีรายละเอียดดังนี้ 1) ออกแบบเนื้อหาสำหรับสร้างชุดการสอน ฯ ที่มี 1 หน่วยการเรียนรู้ โดยแบ่งออกเป็น 4 หน่วยย่อย เป็นบทเรียนพหุขนะภาษาอาหรับ 28 ตัว

3. การพัฒนา (development) ผู้วิจัยได้ดำเนินการพัฒนาชุดการสอน ฯ โดยพัฒนาชุดการสอน ตามที่ออกแบบไว้ ซึ่งศึกษาและเลือกใช้เครื่องมือที่เหมาะสมในการนำมาจัดทำเป็นสื่อการสอนเพื่อให้ชุดการสอนที่สร้างขึ้นมีประสิทธิภาพ

4. ขั้นตอนทดลองใช้ (implementation) นำชุดการสอน ฯ ไปทดสอบในลักษณะหนึ่งต่อหนึ่งกับ ตัวอย่างที่มีลักษณะเดียวกับกลุ่มตัวอย่าง

5. การประเมินผล (evaluation) ประเมินจากการวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียนรู้ด้วยชุดการสอน ฯ ว่า มีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนสูงขึ้นกว่าก่อนเรียนหรือไม่ ประเมินความพึงพอใจหลังจากใช้ชุดการสอน ฯ

การวิเคราะห์ข้อมูล

1. การวิเคราะห์ข้อมูลจากแบบสัมภาษณ์ความคิดเห็นสำหรับผู้เชี่ยวชาญ การวิเคราะห์ข้อมูลใช้การพิจารณาความสอดคล้องของเนื้อหา ประเด็นสำคัญที่ได้รับจากการเก็บรวบรวมข้อมูลเทียบกับแนวคิดหลักแล้ว นำมาปรับเป็นองค์ประกอบ และขั้นตอนของรูปแบบชุดการสอนด้วยความเป็นจริงเสริมและการเรียนรู้ร่วมกัน เพื่อพัฒนาทักษะการอ่านภาษาอาหรับของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 1

2. การวิเคราะห์ข้อมูลจากแบบประเมินสำหรับการรับรองรูปแบบชุดการสอนด้วยความเป็นจริงเสริม และการเรียนรู้ร่วมกันเพื่อพัฒนาทักษะการอ่านภาษาอาหรับของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 1 การวิเคราะห์ ข้อมูลจากแบบประเมินรับรองรูปแบบ ผู้วิจัยนำคะแนนที่ได้จากการเก็บรวบรวม ข้อมูลมาคำนวณหาค่าเฉลี่ย และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน แล้วนำข้อเสนอแนะของผู้เชี่ยวชาญมาปรับปรุงแก้ไข รูปแบบให้มีความสมบูรณ์ มากยิ่งขึ้น

ผลการวิจัย

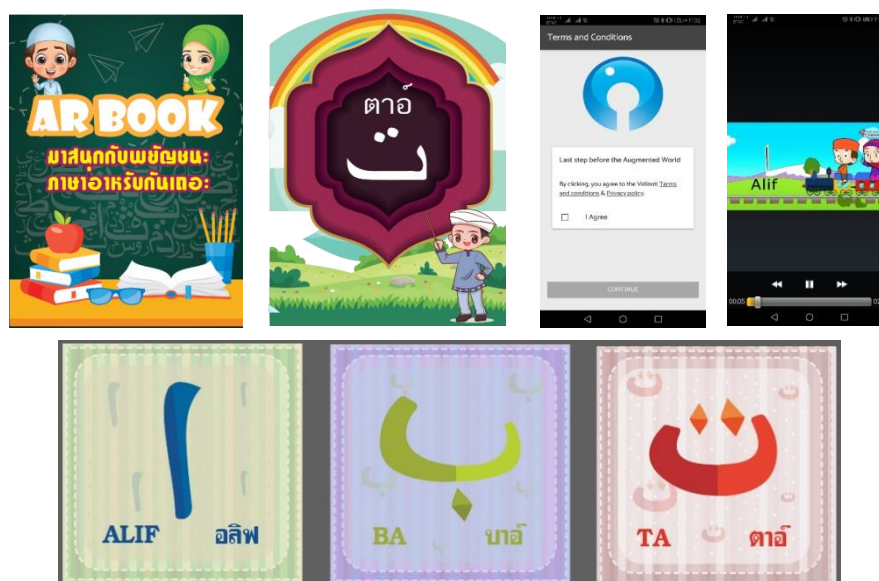
1. ผลการประเมินรูปแบบชุดการสอนด้วยความเป็นจริงเสริมและการเรียนรู้ร่วมกันเพื่อพัฒนาทักษะการอ่านภาษาอาหรับของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 1 จากการสัมภาษณ์ผู้เชี่ยวชาญตลอดจนการศึกษาแนวคิด ทฤษฎีและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง สรุปรายละเอียดได้ดังนี้

1.1 จากการศึกษา วิเคราะห์ และสังเคราะห์แนวคิด ทฤษฎี และงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับรูปแบบชุด การสอนด้วยความเป็นจริงเสริมและการเรียนรู้ร่วมกันเพื่อพัฒนาทักษะการอ่านภาษาอาหรับของนักเรียนชั้น ประถมศึกษาปีที่ 1 ผู้วิจัยได้รูปแบบชุดการสอนด้วยความเป็นจริงเสริมและการเรียนรู้ร่วมกันเพื่อพัฒนาทักษะ การอ่านภาษาอาหรับของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 1 ที่ประกอบด้วย 5 องค์ประกอบ และ 5 ขั้นตอน (ภาพ2) ซึ่งมีรายละเอียดดังนี้

1.1.1 องค์ประกอบของรูปแบบชุดการสอน ฯ ประกอบด้วย 5 องค์ประกอบ ได้แก่

องค์ประกอบที่ 1 ชุดการสอน AR หมายถึง ชุดการสอนที่ประกอบด้วย (1) หนังสือ AR (2) แอปพลิเคชันบนแท็บเล็ต (3) ใบงาน (แบบฝึกหัด) (4) ชุดกิจกรรม (5) บัตรคำ (6) สื่อประสม โดยชุดการสอน จะนำไปใช้ในขั้นตอนของการเข้ากลุ่มย่อยและการเรียนรู้ร่วมกัน (ดังภาพที่ 1) แต่ละองค์ประกอบมี รายละเอียด ดังนี้

ภาพ 1 ชุดการสอน AR



- (1) หนังสือ AR หนังสือที่มี AR Code พยัญชนะภาษาอาหรับ 28 ตัว
- (2) แอปพลิเคชันบนแท็บเล็ต โดยคุณสมบัติของแท็บเล็ต ต้องมีระบบ Android หรือ iOS และต้องรองรับแอปพลิเคชัน Vidinoti โดยคุณสมบัติของแท็บเล็ต ที่เหมาะสม สามารถใช้ได้ตั้งแต่ระบบปฏิบัติการ Android ตั้งแต่เวอร์ชัน 4.0 ขึ้นไป ระบบปฏิบัติการ iOS ตั้งแต่เวอร์ชัน 10 ขึ้นไป RAM 1G/ROM 16G ควรเลือก Tablet ที่มีพื้นที่ในการเก็บข้อมูลที่เพียงพอ (สำหรับการอัปเดตแอปพลิเคชันในอนาคต)
- (3) ใบงาน (แบบฝึกหัด) จำนวน 28 ข้อ
- (4) ชุดกิจกรรม ประกอบด้วย หนังสือเรียน AR และแอปพลิเคชัน Vidinoti
- (5) บัตรคำ พยัญชนะภาษาอาหรับ 28 ตัว
- (6) สื่อประสม วิดีทัศน์การอ่านพยัญชนะภาษาอาหรับ 28 ตัว

องค์ประกอบที่ 2 ผู้สอน หมายถึง ผู้ดำเนินการจัดกิจกรรมต่างๆ ให้กับผู้เรียน โดยผู้สอนคอยทำหน้าที่ชี้แนะ และให้คำแนะนำในการเรียนรู้ให้ผู้เรียนตามหลักการเรียนรู้ร่วมกันโดยใช้เทคนิคกลุ่มเพื่อนช่วยเพื่อนเป็นรายบุคคล Team Assisted Individualization (TAI) และคอยสังเกตพฤติกรรมของผู้เรียนในการทำกิจกรรมกลุ่ม

องค์ประกอบที่ 3 ผู้เรียน หมายถึง ผู้เรียนที่เรียนรู้ตามหลักการเรียนรู้ที่ผู้สอนได้กำหนดไว้ โดยแบ่งกลุ่มผู้เรียนกลุ่มละ 4-6 คน และแยกกลุ่มย่อยภายในกลุ่มๆ ละ 3 คน โดยเรียนรู้กิจกรรมตามชุดแลกเปลี่ยนเรียนรู้ด้วยเทคนิคกลุ่มเพื่อนช่วยเพื่อนเป็นรายบุคคล Team Assisted Individualization (TAI) (ทำแบบฝึกและตอบคำถามตามบัตรคำเป็นรายบุคคล และเฉลยคะแนนเป็นกลุ่ม)

องค์ประกอบที่ 4 การแลกเปลี่ยนเรียนรู้ หมายถึง การปฏิสัมพันธ์กันระหว่างผู้เรียนภายในกลุ่มย่อย ร่วมกันศึกษาจากชุดกิจกรรม โดยการฝึกออกเสียง การฟังและทบทวน และตรวจสอบกันภายในกลุ่ม

องค์ประกอบที่ 5 แบบประเมิน หมายถึง การวัดความรู้ของนักเรียน โดยใช้แบบทดสอบก่อนเรียนและแบบทดสอบหลังเรียน โดยประเมินจากคะแนนผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนหลังจากใช้รูปแบบชุดการสอนฯ ที่พัฒนาขึ้น

1.1.2 ขั้นตอนรูปแบบการเรียนรู้ด้วยความเป็นจริงเสริมและการเรียนรู้ร่วมกันเพื่อพัฒนาทักษะการอ่านภาษาอาหรับของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 1 มี 5 ขั้นตอน ได้แก่

ขั้นตอนที่ 1 เตรียมความพร้อม + แบ่งกลุ่ม ในขั้นนี้บทบาทของผู้สอนจะทำการปฐมนิเทศผู้เรียนเกี่ยวกับวิชาเรียน วัตถุประสงค์ และการเรียนการสอนในภาพรวม รวมถึงการเกริ่นนำเกี่ยวกับพยัญชนะภาษาอาหรับเบื้องต้นผ่านสื่อประสม โดยใช้หนังสือ AR เพื่อให้ผู้เรียนได้เข้าใจและรับทราบเกี่ยวกับหัวข้อและกิจกรรมที่จะต้องเรียน รวมถึงทำการทดสอบก่อนเรียนเพื่อแบ่งกลุ่มนักเรียน โดยแบ่งเป็นกลุ่ม กลุ่มละ 4-6 คน แบบคละความสามารถ ประกอบด้วยผู้เรียนที่เรียนเก่ง 2 คน ผู้เรียนที่เก่งปานกลาง 2 คน และผู้เรียนที่เก่งน้อย 2 คน ซึ่งอาศัยจากคะแนนที่ได้จากการทำแบบทดสอบ ก่อนเรียน โดยจะใช้กลุ่มเดิมตลอดแผน การเรียนรู้และในขั้นตอนนี้หลังจากที่ได้แบ่งกลุ่มเสร็จเรียบร้อยแล้ว ผู้สอนจะอธิบายคำสั่งงานเกี่ยวกับการใช้ชุดการสอน AR

ขั้นตอนที่ 2 ครูอ่านออกเสียง + นักเรียนออกเสียงตาม ในขั้นตอนนี้ผู้สอนจะทำการศึกษาเนื้อหาร่วมกันกับผู้เรียน โดยการใช้ชุดการสอน AR และผู้เรียนอ่านตาม

ขั้นตอนที่ 3 เข้ากลุ่มย่อย + เรียนรู้ร่วมกัน ในขั้นตอนนี้ผู้เรียนจะต้องเรียนรู้ร่วมกันกับเพื่อนภายในกลุ่ม โดยครูผู้สอนทำการแบ่งกลุ่มย่อย ภายในกลุ่ม ออกเป็น 2 กลุ่มๆ ละ 3 คน ประกอบด้วยผู้เรียนที่เก่ง 1 คน เก่งปานกลาง 1 คน และเก่งน้อย 1 คน โดยอาศัยแท็บเล็ตในการเรียนรู้กลุ่มละ 1 เครื่อง ซึ่งสามารถสแกน AR Code คือ สัญลักษณ์สำหรับการใช้แอปพลิเคชันในการเรียนรู้ และใช้แท็บเล็ตส่องในหนังสือ AR เพื่อที่จะศึกษาเกี่ยวกับพยัญชนะภาษาอาหรับ 28 ตัว ซึ่งมีกิจกรรมในการเรียนรู้ คือ (1) การฝึกออกเสียง (2) การฟังและการทบทวน (3) การตรวจสอบและทุกคนต้องช่วยกันเพื่อให้เพื่อนในกลุ่มสามารถอ่านได้และ (4) ทำใบงานท้ายบทเป็นรายบุคคล และผู้สอนจะคำนวณคะแนนเฉลี่ยของกลุ่ม ระหว่างกิจกรรมผู้สอนจะคอยสังเกตพฤติกรรมและให้คำแนะนำแก่ผู้เรียนหากผู้เรียนเกิดข้อสงสัย

ขั้นตอนที่ 4 ทำแบบฝึกหัด + รับผลป้อนกลับ เป็นขั้นตอนของการตรวจสอบจากการเข้ากลุ่มย่อยแลกเปลี่ยนเรียนรู้ โดยการทำแบบฝึกหัดเป็นรายบุคคล (เฉลี่ยคะแนนเป็นรายกลุ่ม) โดยผู้สอนจะเป็นคนนำในการตรวจสอบความถูกต้องและให้สมาชิกในกลุ่มสลับกันตรวจผลงานของเพื่อนภายในกลุ่ม

ขั้นตอนที่ 5 การประเมินกลุ่ม เป็นขั้นตอนสุดท้ายที่ผู้เรียนจะสรุปร่วมกันเพื่อให้มั่นใจว่าสมาชิกในกลุ่มสามารถอ่านพยัญชนะภาษาอาหรับได้ครบและถูกต้อง โดยผู้สอนจะนำคะแนนของแต่ละกลุ่มมาทบทวนและสุ่มผู้เรียนในแต่ละกลุ่มให้อ่านตามที่ผู้สอนได้สุ่มไว้ และทำการทดสอบหลังเรียน

ภาพ 2

รูปแบบชุดการสอนด้วยความเป็นจริงเสริมและการเรียนรู้ร่วมกันเพื่อพัฒนาทักษะการอ่านภาษาอาหรับของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 1



นอกจากนี้ผลจากการประเมินรูปแบบชุดการสอนด้วยความเป็นจริงเสริมและการเรียนรู้ร่วมกันเพื่อพัฒนาทักษะการอ่านภาษาอาหรับของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 1 โดยผู้เชี่ยวชาญ มีรายละเอียดดังตาราง 1

ผลการรับรองรูปแบบโดยผู้เชี่ยวชาญ

รายการประเมิน	ค่าเฉลี่ย <i>M</i>	ส่วนเบี่ยงเบน มาตรฐาน <i>SD</i>	แปล ความหมาย
องค์ประกอบของรูปแบบชุดการสอนด้วยความเป็นจริงเสริมและการเรียนรู้ร่วมกันเพื่อพัฒนาทักษะการอ่านภาษาอาหรับของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 1			
1. แบบประเมิน	5	0	ดีมาก
2. บทบาทผู้สอน	5	0	ดีมาก
3. บทบาทผู้เรียน	4.8	0.44	ดีมาก
4. การเรียนรู้ร่วมกัน	4.8	0.44	ดีมาก
5. ชุดการสอน AR			
5.1 หนังสือ AR	4.8	0.44	ดีมาก
5.2 แอปพลิเคชันบนแท็บเล็ต	4.8	0.47	ดีมาก
5.3 ใบงาน (แบบฝึกหัด)	4.8	0.44	ดีมาก
5.4 ชุดกิจกรรม	4.8	0.44	ดีมาก
5.5 บัตรคำ	5	0	ดีมาก
5.6 สื่อประสม	4.8	0.44	ดีมาก
ขั้นตอนกระบวนการเรียนรู้ของรูปแบบชุดการสอนด้วยความเป็นจริงเสริมและการเรียนรู้ร่วมกันเพื่อพัฒนาทักษะการอ่านภาษาอาหรับของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 1			
1. เตรียมความพร้อม + แบ่งกลุ่ม	4.8	0.44	ดีมาก
2. ครูอ่านออกเสียง + นักเรียนออกเสียงตาม	4.6	0.54	ดีมาก
3. เข้ากลุ่มย่อย + เรียนรู้ร่วมกัน	4.6	0.54	ดีมาก
4. ทำแบบฝึกหัด + รับผิดชอบกลับ	4.8	0.44	ดีมาก
5. การประเมินกลุ่ม	4.8	0.44	ดีมาก
การใช้งานตามรูปแบบการพัฒนาชุดการสอนด้วยความเป็นจริงเสริมและการเรียนรู้ร่วมกันเพื่อพัฒนาทักษะการอ่านภาษาอาหรับของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 1			
1. รูปแบบการพัฒนาชุดการสอนฯ ที่พัฒนาขึ้นมีความเหมาะสมต่อการนำไปใช้ส่งเสริมทักษะการอ่านของผู้เรียน	4.8	0.44	ดีมาก
2. ระยะเวลาที่ใช้มีความเหมาะสม ในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนตามรูปแบบการพัฒนาชุดการสอนฯ	4.6	0.54	ดีมาก
3. โดยภาพรวมของรูปแบบการพัฒนาชุดการสอนฯ สามารถนำไปใช้ในการจัดการเรียนการสอนได้จริง	4.6	0.54	ดีมาก
รวม	4.78	0.18	ดีมาก

จากตาราง 1 ผลการประเมินความเหมาะสมของรูปแบบชุดการสอนด้วยความเป็นจริงเสริมและการเรียนรู้ร่วมกันเพื่อพัฒนาทักษะการอ่านภาษาอาหรับของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 1 พบว่า ผู้เชี่ยวชาญมีความเห็นว่างบแบบชุดการสอนฯ ที่พัฒนาขึ้นมีความเหมาะสมต่อการนำไปใช้ส่งเสริมทักษะการอ่านของผู้เรียน โดยรวมรูปแบบชุดการสอนฯ มีคุณภาพดีมาก ($M = 4.78$, $SD = 0.18$) และเมื่อพิจารณารายการประเมินทุกหัวข้อ พบว่ามีค่าเฉลี่ย

(M) อยู่ในระดับ 4.60 – 5.00 ซึ่งอยู่ในเกณฑ์ดีมาก แสดงว่า รูปแบบชุดการสอนด้วยความเป็นจริงเสริมและการเรียนรู้ร่วมกันเพื่อพัฒนาทักษะการอ่านภาษาอาหรับของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 1 ที่พัฒนาขึ้น มีความเหมาะสมและสามารถนำไปทดลองใช้ได้

อภิปรายผล

รูปแบบชุดการสอนด้วยความเป็นจริงเสริมและการเรียนรู้ร่วมกันเพื่อพัฒนาทักษะการอ่านภาษาอาหรับของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 1 ประกอบด้วย 5 องค์ประกอบ ได้แก่ 1) ชุดการสอน AR 2) ผู้สอน 3) ผู้เรียน 4) การแลกเปลี่ยนเรียนรู้ โดยการฝึกออกเสียง การฟังบททวน และตรวจสอบกันภายในกลุ่ม และ 5) แบบประเมิน ผู้วิจัยเลือกองค์ประกอบที่สนับสนุนการเรียนรู้ให้แก่ผู้เรียน ซึ่งสอดคล้องกับงานวิจัยที่มีการนำชุดการสอน สื่อมัลติมีเดีย และเทคโนโลยีความเป็นจริงเสริม (กันทรี วรอาจ, 2557; จุฑามาศ ธัญญเจริญ, 2557; พรทิพย์ ปรีญาทิต และ วิชัย นภาพงศ์, 2559; วาสนา สุวรรณฤทธิ์, 2555; สมใจ บุญอุรพีภิญโญ, 2521) มาสนับสนุนเพื่อให้ผู้เรียนมีความรู้เพิ่มมากขึ้น และสื่อต่างๆ ช่วยให้ผู้เรียนมีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนสูงขึ้นอย่างมีนัยสำคัญ นอกจากนี้เทคโนโลยีความเป็นจริงเสริม ยังช่วยเสริมทักษะการอ่าน ซึ่งสอดคล้องกับ งานวิจัยของ จิตรลดา คำนวนสิน (2556) ได้พัฒนารูปแบบหนังสือวรรณคดีไทยอิเล็กทรอนิกส์แบบเชื่อมโยงร่วมกับโซเชียลมีเดีย ตามทฤษฎีการตอบสนองของผู้อ่านเพื่อส่งเสริมความเข้าใจในการอ่านของนักเรียนประถมศึกษา พบว่า ค่าเฉลี่ยคะแนนความเข้าใจในการอ่านของกลุ่มตัวอย่างก่อนเรียนและหลังเรียนมีความแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05

ขั้นตอนของรูปแบบชุดการสอนด้วยความเป็นจริงเสริมและการเรียนรู้ร่วมกันเพื่อพัฒนาทักษะการอ่านภาษาอาหรับของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 1 ประกอบด้วย (1) เตรียมความพร้อม + แบ่งกลุ่ม (2) ครูอ่านออกเสียง + นักเรียนออกเสียงตาม (3) เข้ากลุ่มย่อย + เรียนรู้ร่วมกัน (4) ทำแบบฝึกหัด + รับผิดชอบกลับ (5) การประเมินกลุ่ม ซึ่งสอดคล้องกับการขั้นตอนของการเรียนรู้ร่วมกันของ (Johnson & Johnson 2004, อ้างถึงใน วิภาดา แก้วคงคา, 2560) ประกอบด้วยบทบาทของกระบวนการสอน 5 ขั้นตอน คือ (1) ชี้นำ โดยครูมีหน้าที่แบ่งกลุ่มผู้เรียนและแจ้งเป้าหมายของการเรียน รวมถึงกฎของการรวมกลุ่ม (2) ชี้นำเข้าสู่บทเรียนและมอบหมายการทำการกิจกรรมกลุ่ม (3) การทำการกิจกรรมกลุ่ม โดยครูสามารถเลือกเทคนิคในการสอนแบบการเรียนรู้ร่วมกันให้เหมาะสมสอดคล้องกับวัตถุประสงค์ (4) ชี้นำตรวจสอบผลงาน ครูมีหน้าที่ตรวจสอบผลงานนักเรียนรายบุคคลและรวมผลงานกลุ่ม โดยครูสามารถชี้แนะแนวทางในการพัฒนาเพื่อเพิ่มประสิทธิภาพของงานให้แก่กลุ่มได้ (5) ชี้นำสรุปบทเรียนและประเมินกลุ่ม ครูและนักเรียนร่วมกันประเมินผลงานเพื่อหาข้อบกพร่องและให้ข้อมูลย้อนกลับถึงแนวทางการแก้ไขและพัฒนาต่อไป

ผลการประเมินรูปแบบชุดการสอนด้วยความเป็นจริงเสริมและการเรียนรู้ร่วมกันเพื่อพัฒนาทักษะการอ่านภาษาอาหรับของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 1 ที่พัฒนาขึ้นมีความเหมาะสมต่อการนำไปใช้ส่งเสริมทักษะการอ่านภาษาอาหรับของผู้เรียน ซึ่งสอดคล้องกับงานวิจัยที่มีการผสมผสานเทคโนโลยีเสมือนจริงเข้ากับการอ่านจะช่วยให้ผู้เรียนสนใจ กระตือรือร้นในการเรียน รวมถึงช่วยให้ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนสูงขึ้น (จิตรลดา คำนวนสิน, 2556; ปิยะภรณ์ นวลเจริญ, 2556) ทั้งนี้ผู้วิจัยเลือกใช้สื่อเทคโนโลยีความเป็นจริงเสริมที่มีการทุนเป็นตัวนำเรื่อง ซึ่งจะส่งผลต่อความสนใจของนักเรียน สอดคล้องกับ ญัฐณา โต๊ะเงิน (2548) กล่าวว่า ความสนใจการทุนของกลุ่มเด็กวัยเรียนอายุ 6-12 ปี เด็กในวัยนี้สามารถเข้าใจถึงลักษณะของการทุนที่เป็นมนุษย์ และมีการเคลื่อนไหวที่ชัดเจนและสอดคล้องกับ ฉลอง ทับศรี (2532) ได้กล่าวถึงประโยชน์ของการทุนไว้ว่า การทุนจะช่วยกระตุ้นให้ผู้เรียนสนใจเนื้อหาวิชามากขึ้น

นอกจากนี้ระยะเวลาที่ใช้ในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนมีความเหมาะสม เนื่องด้วยขั้นตอนต่าง ๆ ผู้วิจัยได้ออกแบบให้นักเรียนมีกิจกรรมการเข้ากลุ่มย่อยและเรียนรู้ร่วมกัน เปิดโอกาสให้นักเรียนได้ศึกษาเนื้อหาพร้อมกันในกลุ่ม การตอบคำถาม การช่วยเหลือเพื่อนภายในกลุ่ม ทั้งนี้จากการดำเนินกิจกรรมในขั้นนี้ นักเรียนสามารถชมวิดิทัศน์การ์ตูนแอนิเมชันได้จากแอปพลิเคชันเพื่อการศึกษา ผ่านอุปกรณ์สื่อสารเคลื่อนที่ (แท็บเล็ต) ด้วยตนเองและทำกิจกรรมร่วมกันกับเพื่อนในกลุ่มเพื่อให้ภายในกลุ่มสามารถบรรลุวัตถุประสงค์ที่ผู้สอนได้วางไว้ ซึ่งสอดคล้องกับ Slavin (2014) กล่าวว่าความรับผิดชอบส่วนบุคคลของสมาชิกในทีมถือเป็นองค์ประกอบสำคัญที่จะทำให้ทีมไปถึงเป้าหมายได้หากทุกคนปฏิบัติหน้าที่ของตนเองได้อย่างเต็มความสามารถ รวมทั้งการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ที่เสริมสร้างทักษะการทำงานเป็นกลุ่ม การเรียนรู้แบบร่วมมือทำให้ผู้เรียนได้เรียนรู้การทำงานร่วมกับผู้อื่นตามบทบาทหน้าที่ที่ตนรับผิดชอบซึ่งสอดคล้องกับแนวคิด ยงยุทธ เกษสาคร (2546) ที่กล่าวถึงประโยชน์ของการทำงานเป็นกลุ่มช่วยส่งเสริมให้บุคคลรู้จักหน้าที่ของตนเอง พร้อมทั้งจะช่วยเหลือผู้อื่น และอยู่ร่วมกับผู้อื่นในสังคมได้อย่างมีความสุข

ข้อเสนอแนะในการวิจัยครั้งต่อไป

1. โรงเรียนหรือผู้สอนที่นำรูปแบบชุดการสอนฯ ไปใช้ สามารถนำชุดการสอนฯ ไปพัฒนาต่อยอดกับกลุ่มเป้าหมายที่มีระดับการศึกษาที่แตกต่างกันออกไป เช่น ระดับชั้นประถมศึกษาตอนปลาย ระดับมัธยมศึกษา เป็นต้น โดยจำกัดเนื้อหาสาระให้เหมาะสมกับผู้เรียนและต้องคำนึงถึงความพร้อมด้านอุปกรณ์ และระบบเครือข่ายอินเทอร์เน็ตของสถานที่จัดการเรียนการสอน
2. แอปพลิเคชันเพื่อการศึกษาบนแท็บเล็ต สามารถนำไปใช้ร่วมกับวิธีการสอนแบบกลุ่มโดยใช้กระบวนการอื่น ๆ เพื่อพัฒนาคุณลักษณะในด้านต่าง ๆ เช่น การเรียนรู้แบบกลุ่มโดยใช้กระบวนการจิ๊กซอว์ การเรียนรู้แบบกลุ่มโดยใช้กระบวนการการแข่งขันเป็นกลุ่ม TGT เป็นต้น

รายการอ้างอิง

ภาษาไทย

- กันทรวิ วรอาจ. (2557). การพัฒนาหนังสืออ่านเพิ่มเติมที่มีความจริงเสมือน เรื่อง ประเทศสิงคโปร์ผ่านไอแพด สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1. *วารสารศรีปทุม*, 12(6), 101-109.
- จิตรลดา คำวนสิน. (2556). รูปแบบหนังสือวรรณคดีไทยอิเล็กทรอนิกส์แบบเชื่อมโยงร่วมกับโซเชียลมีเดีย ตามทฤษฎีการตอบสนองของผู้อ่านเพื่อส่งเสริมความเข้าใจในการอ่านของนักเรียนประถมศึกษา. *วารสารอิเล็กทรอนิกส์ทางการศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย*, 9(4), 1-12. <https://so01.tci-thaijo.org/index.php/OJED/article/view/20687>
- จุฬามาศ ธีญญเจริญ. (2557). การพัฒนาหนังสือภาพความจริงเสมือนผ่านไอแพด เรื่อง ทำร้ายมาตรฐาน สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 [วิทยานิพนธ์ปริญญาโท]. Digital Research Information Center. <https://dric.nrct.go.th/index.php?/Search/SearchDetail/282856>
- ฉลอง ทับศรี. (2532). *การเรียนรู้กับการสื่อความหมาย*. คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.
- ชลมาณ ดาราฉาย. (2557). การปนภาษาอาหรับในหนังสือคำสอนศาสนาอิสลาม. *วารสารเกษมบัณฑิต*, 15(1), 93-105.
- ณัฐมา โต๊ะเงิน. (2548). *กระบวนการสร้างสรรค์การ์ตูนของนักเขียนการ์ตูนไทย*. มหาวิทยาลัยศิลปากร.

- ปิยะภรณ์ นวลเจริญ. (2556). การพัฒนาชุดการเรียนรู้ร่วมกับเทคโนโลยีเสมือนจริงโดยใช้เทคนิคช่วยจำ เพื่อส่งเสริมการอ่านเรื่องมาตราตัวสะกด สำหรับนักศึกษาชั้นประถมศึกษาปีที่ 2 [วิทยานิพนธ์ปริญญา มหาบัณฑิต, มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีพระจอมเกล้าธนบุรี]. Thai Library Integrated System (ThaiLIS). <http://newtdc.thailis.or.th/docview.aspx?tdcid=80575>
- พรทิพย์ ปริยวาที และ วิชัย นภาพงศ์. (2559). ผลของการใช้บทเรียน Augmented reality code เรื่อง คำศัพท์ภาษาจีนพื้นฐาน สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 3 โรงเรียนเทศบาล ๒ วัดตานีนร สโมส. วารสารวิทยบริการ มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์, 27(1), 9-17. <https://journal.oas.psu.ac.th/index.php/asj/article/view/823/874>
- พนิดา ต้นศิริ. (2552). โลกเสมือนผสมโลกจริง Augmented Reality. วารสารนักบริหาร, 30(2), 169-173.
- ภาสกร เรืองรอง, ประหยัด จิระวงพงศ์, วณิชชา แม่นยำ, วิลาวัลย์ สมยาโรน, ศรัณยู หมั่นเดช และ ชไมพร ศรีสุราช. (2557). เทคโนโลยีการศึกษากับครูไทยในศตวรรษที่ 21. วารสารปัญญาภิวัฒน์, 5(ฉบับพิเศษ), 195-207. https://journal.pim.ac.th/uploads/content/2014/12/o_1984rdsj8vr8nc715d1ml0vqd1a.pdf
- รวมยี่ มอหิ. (2560). ความต้องการในการศึกษาต่อสาขาวิชาภาษาอาหรับในระดับอุดมศึกษาของนักเรียนในพื้นที่สามจังหวัดชายแดนใต้ ปี พ.ศ. 2559-2560 [วิทยานิพนธ์ปริญญา มหาบัณฑิต]. Yala Rahabhat University Wisdom Bank (YRU Wisdom Bank). <http://wb.yru.ac.th/handle/yru/286>
- วาสนา สุวรรณฤทธิ์. (2555). การพัฒนาและทดสอบสื่อประสมเรื่องโรคปริทันต์และการดูแลสุขภาพช่องปาก สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 อำเภอดงพนาหิน จังหวัดพิจิตร [วิทยานิพนธ์ปริญญา มหาบัณฑิต]. Chulalongkorn University Intellectual Repository (CUIR). <http://cuir.car.chula.ac.th/handle/123456789/51870>
- วินัย สมะออน. (2560). ภาษาอาหรับ. <https://sites.google.com/site/kruruwai2017/bth-thi-1>
- วิภาดา แก้วคงคา. (2560). การพัฒนารูปแบบโมบายเลิร์นนิ่งแบบร่วมมือร่วมกับการใช้เหรียญตราดิจิทัลเพื่อเสริมสร้างทักษะการทำงานเป็นทีมของนักเรียนประถมศึกษาปีที่ 6 [วิทยานิพนธ์ปริญญา มหาบัณฑิต]. Chulalongkorn University Intellectual Repository (CUIR). <http://cuir.car.chula.ac.th/handle/123456789/58282>
- วิมลรัตน์ สุนทรโรจน์. (2554). การพัฒนาความสามารถด้านการอ่านเชิงวิเคราะห์ กลุ่มสาระการเรียนรู้ วิชา ภาษาไทย ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 โรงเรียนสังกัดเทศบาลเมืองมหาสารคาม. วารสารการบริหารและพัฒนาศาสตร์ มหาวิทยาลัยมหาสารคาม, 3(2), 28-36. https://so02.tci-thaijo.org/index.php/admin_develop_journal/article/view/12161
- สมใจ บุญอุรพิญญา. (2521). การสร้างชุดการสอน เรื่อง การขนส่งและการคมนาคมในชุมชน สำหรับชั้น ประถมศึกษาปีที่สอง [วิทยานิพนธ์ปริญญา มหาบัณฑิต]. Chulalongkorn University Intellectual Repository (CUIR). <http://cuir.car.chula.ac.th/handle/123456789/18939>
- สุทธิพร จิตต์มิตรภาพ. (2553). การเปลี่ยนแปลงโลกของการเรียนรู้ในศตวรรษที่ 21 และการพัฒนาสู่ครูมืออาชีพ. ใน สุดาพร ลักษณะนิวิน (บ.ก.), การเรียนรู้สู่การเปลี่ยนแปลงสมาคมเครือข่ายการพัฒนาวิชาชีพอาจารย์และองค์กรอุดมศึกษาแห่งประเทศไทย. สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา กระทรวงศึกษาธิการ.
- สำนักงานการศึกษาเอกชนจังหวัดสงขลา. (ม.ป.ป.) ผลการทดสอบทางการศึกษาระดับชาติด้านอิสลามศึกษา (I-net) ประจำปีการศึกษา 2558-2559. สืบค้นจาก <http://skprivate.go.th>

สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน. (2553). *การจัดการเรียนรู้อิสลามศึกษาตามหลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551*. โรงพิมพ์ชุมนุมสหกรณ์การเกษตรแห่งประเทศไทย.

สำนักงานเลขาธิการสภาการศึกษา. (2560). *แผนการศึกษาแห่งชาติ พ.ศ. 2560-2579*. พรักหวานกราฟฟิค.

อัญญูปารย์ ศิลปนิลมาลย์. (2558). *ADDIE MODEL*. แอนนาออฟเซต.

อदनันท์ อาลีกาแห. (2553). *ปัญหาและความต้องการของครูอิสลามศึกษาในการจัดการเรียนการสอนอิสลามศึกษาในโรงเรียนของรัฐตามโครงการพัฒนาการเรียนการสอนอิสลามศึกษาระดับประถมศึกษาและมัธยมศึกษาในจังหวัดปัตตานี* [วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบริหารการศึกษา, มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์].

Islamic Studies Data Management Center (ICenter). <https://www.icenter.or.th/thesis/detail/115>

ยงยุทธ เกษสาคร. (2546). *ภาวะผู้นำและการทำงานเป็นทีม: Leadership and quality management of Teamwork*. เอส.แอนด์.จี.กราฟฟิค.

ภาษาอังกฤษ

Slavin, R. E. (1987). Cooperative learning and the cooperative school. *Educational leadership*, 45(3), 7-13.

Slavin, R. E. (2014). Making cooperative learning powerful. *Educational leadership*, 72(2), 22-26.